# ΠΕΜΠΤΗ ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**της 21ης Δεκεμβρίου 1988**

**σχετικά με τις διατάξεις για τη θερινή ώρα**

(89/47/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντα υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 100Α,

την πρόταση της Επιτροπής (1),

Σε συνεργασία με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (2),

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής (3),

Εκτιμώντας:

ότι η τέταρτη οδηγία 88/14/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1987 σχετικά με τις διατάξεις για τη θερινή ώρα (4), εισήγαγε κοινή ημερομηνία και ώρα σε όλη την Κοινότητα όσον αφορά την έναρξη της περιόδου θερινής ώρας για το έτος 1989 και, όσον αφορά τη λήξη της περιόδου της θερινής ώρας για το ίδιο έτος, δύο διαφορετικές ημερομηνίες, από τις οποίες μία για τα κράτη μέλη εκτός της Ιρλανδίας και του Ηνωμένου Βασιλείου και μία για την Ιρλανδία και το Ηνωμένο Βασίλειο·

ότι το άρθρο 5 της τέταρτης οδηγίας προβλέπει ότι το Συμβούλιο θα θεσπίσει πριν από την 1η Ιανουαρίου 1989, μετά από πρόταση της Επιτροπής, τις διατάξεις που θα εφαρμόζονται από το 1990 και μετά·

ότι είναι σκόπιμο να επανεξετάζεται από καιρού εις καιρόν η περίοδος της θερινής ώρας και ότι θα πρέπει, επομένως, να θεσπιστούν διατάξεις για τα έτη 1990, 1991 και 1992·

ότι θα πρέπει να καθοριστεί κοινή ημερομηνία και ώρα για την έναρξη και τη λήξη της θερινής ώρας για αυτά τα έτη, οι οποίες θα ισχύουν για το σύνολο του κοινοτικού χώρου·

ότι, για γεωγραφικούς λόγους, θα πρέπει, ωστόσο, να δοθεί στο Ηνωμένο Βασίλειο και την Ιρλανδία η δυνατότητα να καθορίσουν, για τα τρία αυτά έτη ή μόνο για ένα ή δύο από αυτά, ημερομηνία λήξης της περιόδου της θερινής ώρας διαφορετική από την ημερομηνία που προβλέπεται για τα άλλα κράτη μέλη·

ότι, για γεωγραφικούς λόγους, οι κοινές διατάξεις για το θερινό ωράριο είναι σκόπιμο να μην εφαρμόζονται στα υπερπόντια εδάφη των κρατών μελών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

*Άρθρο 1*

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, η έκφραση «περίοδος θερινής ώρας» σημαίνει την περίοδο του έτους κατά την οποία η ώρα μετατίθεται 60 λεπτά μπροστά σε σχέση με την ώρα κατά τη διάρκεια του υπόλοιπου έτους.

*Άρθρο 2*

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα ώστε, σε κάθε κράτος μέλος, η περίοδος της θερινής ώρας για τα έτη 1990, 1991 και 1992 να αρχίζει την τελευταία Κυριακή του Μαρτίου στη 01.00, ώρα Γκρίνουϊτς, δηλαδή:

— το 1990: στις 25 Μαρτίου,

— το 1991: στις 31 Μαρτίου,

— το 1992: στις 29 Μαρτίου.

*Άρθρο 3*

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα ώστε η περίοδος της θερινής ώρας για τα έτη 1990, 1991 και 1992 να λήγει την τελευταία Κυριακή του Σεπτεμβρίου, στη 01.00, ώρα Γκρίνουϊτς, δηλαδή:

— το 1990: στις 30 Σεπτεμβρίου,

— το 1991: στις 29 Σεπτεμβρίου,

— το 1992: στις 27 Σεπτεμβρίου.

2. Η Ιρλανδία και το Ηνωμένο Βασίλειο μπορούν, ωστόσο να λάβουν τα αναγκαία μέτρα ώστε η περίοδος της θερινής ώρας για τα έτη 1990, 1991 και 1992 να λήγει την τέταρτη Κυριακή του Οκτωβρίου, στη 01.00, ώρα Γκρίνουϊτς, δηλαδή:

— το 1990: στις 28 Οκτωβρίου,

— το 1991: στις 27 Οκτωβρίου,

— το 1992: στις 25 Οκτωβρίου.

3. Εάν η Ιρλανδία και το Ηνωμένο Βασίλειο αποφασίσουν πριν από το 1992 να ευθυγραμμίσουν τη λήξη της περιόδου της θερινής ώρας τους με τις ημερομηνίες που προβλέπονται στην παράγραφο 1, κοινοποιούν την απόφασή τους στην Επιτροπή η οποία ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη σχετικά.

*Άρθρο 4*

Κατόπιν αποφάσεως της Επιτροπής, το Συμβούλιο θεσπίζει, έως την 1η Ιανουαρίου 1992, τις διατάξεις που θα εφαρμόζονται από το 1993 και μετά.

*Άρθρο 5*

Η παρούσα οδηγία δεν εφαρμόζεται στα υπερπόντια εδάφη των κρατών μελών.

(1) ΕΕ αριθ. C 201 της 2. 8. 1988, σ. 5.
(2) ΕΕ αριθ. C 290 της 14. 11. 1988, σ. 178 και απόφαση της 16ης Δεκεμβρίου 1988 (δεν δημοσιεύθηκε ακόμα στην Επίσημη Εφημερίδα).
(3) ΕΕ αριθ. C 337 της 31. 12. 1988.
(4) ΕΕ αριθ. L 6 της 9. 1. 1988, σ. 38.

*Άρθρο 6*

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 21 Δεκεμβρίου 1988.

*Για το Συμβούλιο*

*Η Πρόεδρος*

Β. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ